

экономическое и другое связанное с ним воздействие на население затронутых стран,

с озабоченностью отмечая также необходимость выделения шестью организациями-соучредителями и международным сообществом адекватных ресурсов на борьбу с ВИЧ/СПИД,

отмечая необходимость более целенаправленного и углубленного рассмотрения Советом проблемы ВИЧ/СПИД и его воздействия,

1. *предлагает* Генеральному секретарю играть активную пропагандистскую роль в отношении серьезной угрозы, связанной с распространением вируса иммунодефицита человека/синдрому приобретенного иммунодефицита, в целях повышения уровня всеобщей информированности и содействия тем самым предотвращению дальнейшего распространения ВИЧ/СПИД;

2. *настоятельно призывает* Секретариат в полной мере и эффективно участвовать в борьбе с ВИЧ/СПИД;

3. *постановляет* проанализировать операции и мероприятия Объединенной и совместно организованной программы Организации Объединенных Наций по вирусу иммунодефицита человека/синдрому приобретенного иммунодефицита путем включения в свою повестку дня каждый второй год, начиная с 1997 года, пункт, озаглавленный "Доклад о работе Объединенной и совместно организованной программы Организации Объединенных Наций по вирусу иммунодефицита человека/синдрому приобретенного иммунодефицита";

4. *просит* Генерального секретаря препроводить Совету на его основной сессии 1997 года краткий первоначальный доклад Директора-исполнителя Программы, подготовленный в сотрудничестве с соответствующими специализированными учреждениями, Секретариатом и другими учреждениями и органами системы Организации Объединенных Наций, а впоследствии представлять Совету на двухгодичной основе всеобъемлющий доклад о прогрессе, достигнутом в борьбе с ВИЧ/СПИД и его воздействии на затронутые страны, в том числе об осуществлении настоящей резолюции;

5. *рекомендует* рассмотреть вопрос о ВИЧ/СПИД и его социальных, экономических и связанных с этим последствиях для общего процесса развития в качестве возможной будущей темы для этапа заседаний высокого уровня Совета;

6. *призывает* шесть организаций-соучредителей, международное сообщество и затронутые страны значительно увеличить их взнос на осуществление Программы и на пополнение ресурсов, необходимых для борьбы с ВИЧ/СПИД.

*52-е пленарное заседание,
26 июля 1996 года*

1996/48. Новые и новаторские идеи мобилизации средств

Экономический и Социальный Совет,

ссылаясь на Программу действий Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития²⁵, в которой соответствующим органам Организации Объединенных Наций, в частности Экономическому и Социальному Совету, предложено рассмотреть новые и новаторские идеи мобилизации средств и выдвинуть в этой связи любые полезные предложения,

принимая к сведению состоявшиеся в межправительственных органах, таких, как Комиссия по устойчивому развитию, обсуждения заявлений, сделанных на специальном юбилейном заседании Генеральной Ассамблеи по случаю празднования пятидесятой годовщины Организации Объединенных Наций и в ходе общих прений на пятидесятой сессии Ассамблеи, а также мероприятия, проведенные в этой области органами Организации Объединенных Наций, в частности Программой развития Организации Объединенных Наций, и другими организациями,

принимая к сведению предыдущие доклады Генерального секретаря, имеющие отношение к этому вопросу¹¹⁶,

сознавая важность и безотлагательность обеспечения достаточных и надежных источников финансирования для выполнения согласованных на международном уровне обязательств и приоритетных задач, в частности тех, которые были определены на последних конференциях и встречах на высшем уровне Организации Объединенных Наций,

признавая, что сбор налогов является прерогативой суверенных государств,

1. *вновь подтверждает* обязательства и задачи, принятые в отношении официальной помощи на цели развития, и подчеркивает в этом контексте, что средства, мобилизованные с помощью использования новых и новаторских идей, не должны подменять официальной помощи на цели развития;

2. *особо отмечает*, что финансирование с использованием новых и новаторских подходов должно отличаться от финансирования из регулярного бюджета и бюджета для операций по поддержанию мира Организации Объединенных Наций и должно являться частью глобального партнерства и взаимозависимости;

3. *подчеркивает* роль частных инвестиций в деле финансирования развития;

4. *просит* Генерального секретаря представить доклад, который должен быть подготовлен на основе сотрудничества с Программой развития Организации Объединенных Наций, по всем аспектам новых и новаторских идей мобилизации средств для выполнения согласованных на международном уровне обязательств и приоритетных задач, в частности тех, которые были определены на последних конференциях и встречах на высшем уровне Организации Объединенных Наций, включая, в частности, обзор их выполнимости и возможных методов, а также анализ затрат и результатов в связи с их осуществлением;

5. *просит также* Генерального секретаря при подготовке указанного выше доклада проводить консультации и учитывать результаты работы всех соответствующих элементов системы Организации Объединенных Наций, включая бреттон-вудские учреждения, а также использовать соответствующий иной опыт, накопленный в частном и государственном секторах и научной среде;

6. *предлагает* вносить на достижение этой цели добровольные взносы, включая возможные взносы от частного сектора;

7. *просит* Генерального секретаря представить свой доклад на обсуждение Совету на его основной сессии 1997 года и Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят второй сессии;

¹¹⁶ A/47/277-S/24111, A/48/935, A/49/665, A/50/1 и A/50/666.

8. просит также Генерального секретаря организовать, при необходимости, брифинги на основной сессии Совета 1997 года в целях регулярного информирования государств-членов о ходе работы по этому вопросу;

9. предлагает правительствам представлять в письменной форме их мнения в отношении новых и новаторских идей мобилизации средств Генеральному секретарю и просит Генерального секретаря в дополнении к своему докладу сообщить эти мнения Совету на его основной сессии 1997 года и Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят второй сессии.

52-е пленарное заседание,
26 июля 1996 года

1996/49. Учет ключевых вопросов, связанных с полезными ископаемыми, при осуществлении Повестки дня на XXI век

Экономический и Социальный Совет,

напоминая, что в Повестке дня на XXI век¹ содержался призыв, в частности, определить сбалансированные глобальные структуры потребления, которые обеспечивали бы возможность использования ресурсов планеты на протяжении длительного времени,

напоминая также, что в Повестке дня на XXI век и Копенгагенской декларации по социальному развитию²⁴ отмечается, что основной причиной продолжающегося ухудшения состояния глобальной окружающей среды являются нерациональные структуры потребления и производства, особенно в промышленно развитых странах, что вызывает серьезное беспокойство, поскольку приводит к обострению нищеты и усилению диспропорций,

отмечая, что оценка последствий, вытекающих из тенденций и прогнозов в отношении структур потребления и производства с точки зрения формирования политики содержится в докладе Генерального секретаря, представленном Комиссии по устойчивому развитию на ее четвертой сессии в 1996 году¹⁷, и что Комиссия одобрила экологически эффективный подход и подчеркнула необходимость поддержания соответствующего баланса между подходами, основанными на факторах спроса и предложения,

отмечая также, что в своем межсессионном стратегическом документе, озаглавленном "К устойчивой материально-сырьевой обеспеченности в контексте Повестки дня на XXI век"¹¹⁸, Комитет по природным ресурсам дал анализ последствий таких стратегических подходов к сектору полезных ископаемых с точки зрения способностей окружающей среды абсорбировать физические и химические последствия использования природных ресурсов, устойчивости в обеспеченности по существу невозобновляемыми полезными ископаемыми и возможностей для изменения структур производства и потребления за счет более эффективного использования ресурсов, внедрения новых технологий, методов рециркуляции и заменителей,

напоминая, что указанные вопросы, связанные с полезными ископаемыми, особенно остро стоят перед развивающимися странами и странами с переходной экономикой, которые стремятся получить более значительные выгоды от освоения месторождений полезных ископаемых, и

также напоминая в этой связи о необходимости избегать нежелательных последствий для этих стран,

1. обращает внимание Комиссии по устойчивому развитию, соответствующих органов и региональных комиссий Организации Объединенных Наций на межсессионный стратегический документ Комитета по природным ресурсам, озаглавленный "К устойчивой материально-сырьевой обеспеченности в контексте Повестки дня на XXI век";

2. отмечает в принципе рекомендации в отношении конкретных мер, содержащихся в соответствующих резолюциях Комитета по природным ресурсам, и рекомендует рассмотреть вопрос о путях осуществления в пределах имеющихся ресурсов в рамках соответствующих приоритетных программ, а также за счет максимального использования возможностей сотрудничества между заинтересованными сторонами.

50-е пленарное заседание,
25 июля 1996 года

1996/50. Комплексное освоение и рациональное использование водных ресурсов

Экономический и Социальный Совет,

ссылаясь на резолюцию 32/158 Генеральной Ассамблеи от 19 декабря 1977 года, в которой Ассамблея одобрила принятый в Мар-дель-Плата План действий¹¹⁹,

ссылаясь также на рекомендации в отношении водных ресурсов, содержащиеся в Повестке дня на XXI век¹, которая была принята на Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию, и на решения, касающиеся водных ресурсов, принятые Комиссией по устойчивому развитию на ее второй сессии в 1994 году¹²⁰,

ссылаясь далее на резолюцию 50/126 Генеральной Ассамблеи от 20 декабря 1995 года, касающуюся водоснабжения и санитарии,

принимая во внимание итоги Межправительственной конференции по принятию Глобальной программы действий по защите морской среды от загрязнения в результате осуществляемой на суше деятельности, которая состоялась в Вашингтоне, округ Колумбия, 23 октября-3 ноября 1995 года,

1. отмечает проводимую работу по всеобъемлющей оценке мировых запасов пресноводных ресурсов;

2. с удовлетворением принимает к сведению межсессионный директивный документ Комитета по природным ресурсам, озаглавленный "Противоположение многопричинных процессов в области водных ресурсов: основные стратегии действий"¹²¹, в котором содержится анализ насущных проблем в области водных ресурсов, имеющих глобальные последствия;

3. вновь подтверждает концепцию ограниченности и уязвимости водных ресурсов, которую необходимо учитывать при комплексном освоении и рациональном использовании

¹¹⁹ Доклад Конференции Организации Объединенных Наций по водным ресурсам, Мар-дель-Плата, Аргентина, 14-25 марта 1977 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.77.P.A.12), глава I.

¹²⁰ См. Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, 1994 год, Дополнение № 13 (E/1994/33/Rev.1).

¹²¹ E/C.7/1996/6 и Согл. 1.

¹¹⁷ E/CN.17/1996/5 и Add.1.

¹¹⁸ E/C.7/1996/11.